



A37-WP/339
TE/166
1/10/10
Corrigendum No. 1
2/10/10

АССАМБЛЕЯ — 37-Я СЕССИЯ
ТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ПРОЕКТ ТЕКСТА ДОКЛАДА
ПО
ПУНКТАМ 26 И 28 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ИСПРАВЛЕНИЕ № 1

Стр. 26-2, пункт 26.11

Вставить "АСЕКНА (A37-WP/309)" перед словами "и Межгосударственный авиационный комитет".

Стр. 28-1

Вставить новый абзац после пункта 28.3: "От имени Европейского сообщества и его государств – членов, ЕКГА и ЕВРОКОНТРОЛЯ Бельгия представила информационный документ (A37-WP/198)."

– КОНЕЦ –

Пункт 26 повестки дня. Управление безопасностью полетов и данные о безопасности полетов

26.1 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/69, представленный Советом с докладом относительно развития упреждающей методики ИКАО в области управления безопасностью полетов. В этом рабочем документе содержится обзор стратегии ИКАО по проведению анализа безопасности полетов, включая конечную интеграцию эксплуатационных данных, полученных с помощью введения в будущем Государственной программы по безопасности полетов (ГосПБП) и систем управления безопасностью полетов (СУБП).

26.2 Комиссия, рассмотрев представленную в документе A37-WP/69 информацию, одобрила подход ИКАО к управлению безопасностью полетов и планируемое использование в будущем данных по безопасности полетов с целью достижения цели безопасности полетов, содержащейся в Глобальном плане обеспечения безопасности полетов (ГПБП).

26.3 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/173, представленный Индонезией, в котором поддерживается предложение о разработке общих контрольных показателей, методов анализа и систем обмена данными с целью поддержать оценку качества работы и обеспечить эффективный обмен между государствами информации, касающейся безопасности полетов (УППКБП). В этом документе государствам также рекомендуется использовать протоколы Универсальной программы проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов с целью проведения внутренних проверок, направленных на обеспечение выполнения Стандартов и Рекомендуемой практики (SARPS) ИКАО.

26.4 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/223, представленный Республикой Корея, который призывает ИКАО возглавить внедрение ГосПБП и СУБП, а также содержит просьбу к ИКАО провести обзор в государствах с целью определить объем работы, связанной с их внедрением. В документе также признается необходимость гармонизации показателей безопасности полетов и методов анализа для обеспечения свободного потока связанной с безопасностью полетов информации, а также необходимость определения способов распространения такой информации и возможности предотвращения ее ненадлежащего использования. В документе также содержится просьба к ИКАО поддержать проведение семинара ГосПБП/ СУБП, который будет проводиться в 2011 году в Республике Корея.

26.5 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/155, представленный Канадой и Соединенными Штатами Америки, который призывает к созданию общих методов и процессов, связанных с внедрением СУБП, одобрением, оценкой качества работы и контролем за безопасностью полетов. В документе рекомендуется поручить Международной группе сотрудничества по управлению безопасностью полетов (SMICG) изучить равноценность систем СУБП и представить рекомендации относительно способов их упорядоченного внедрения.

26.6 Комиссия рассмотрела документы A37-WP/141, A37-WP/142, A37-WP/144 и A37-WP/145, которые были представлены Венесуэлой. Эти документы призывают ИКАО поддержать внедрение СУБП и разработать дальнейшие принципы в области человеческого фактора в контексте управления безопасностью полетов. В них также признается необходимость обучения руководителей выполнению ими соответствующих ролей в процессе поддержки внедрения СУБП и с целью выработки навыков в государствах и международных организациях по

оказанию помощи в деятельности по обеспечению управления факторами риска в области безопасности полетов.

26.7 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/149, представленный АКГА, в котором оказывается поддержка разработке нового Приложения к Чикагской конвенции, посвященного управлению безопасностью полетов и созданию соответствующей рабочей группы для этой цели.

26.8 Комиссия рассмотрела документы A37-WP/295 и A37-WP/296, которые были представлены Организацией по аэронавигационному обслуживанию гражданской авиации (КАНСО). Рабочий документ A37-WP/295 призывает к определению глобальных показателей безопасности полетов, необходимых для оказания поддержки в разработке упорядоченного подхода к анализу информации по безопасности полетов, и содержит информацию относительно работы КАНСО в процессе разработки опережающих и запаздывающих показателей безопасности полетов. Рабочий документ A37-WP/296 содержит описание стандартов качества КАНСО и их дополняющую роль в поддержке внедрения ГосПП и СУБП государствами и поставщиками обслуживания соответственно.

26.9 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/113, представленный Межгосударственным авиационным комитетом, который призывает к разработке международного стандарта с целью подготовки терминов и определений СУБП, методики прогнозирования рисков и компьютерных систем с целью проведения с упреждающей целью анализа безопасности полетов.

26.10 Обсуждение показало, что внедрение управления безопасностью полетов представляется проблематичной задачей и что обучение и более общая поддержка являются критическими факторами для ее эффективного внедрения. Подготовка нового Приложения по управлению безопасностью полетов (обсуждалась в рамках пункта 25 повестки дня. Последующие действия по результатам Конференции высокого уровня по безопасности полетов (2010)) также оказалась весьма важной для упрощения внедрения системы управления безопасностью полетов. Поэтому Комиссия согласилась поручить Совету ИКАО разработать план для расстановки очередности реализации таких программ и их выполнения в том случае, если позволит финансирование.

26.11 Информационные документы представили Австралия (A37-WP/289), Индия (A37-WP/105 и A37-WP/106), Соединенные Штаты Америки (A37-WP/225 и A37-WP/227), Венесуэла (A37-WP/146), АСЕКНА (A37-WP/309) и Межгосударственный авиационный комитет (A37-WP/112).

Пункт 28 повестки дня. Глобальный план обеспечения безопасности полетов (ГПБП) и региональные группы по обеспечению безопасности полетов (RASG)

28.1 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/70, представленный Советом, содержащий доклад относительно внедрения и планируемого развития Глобального плана обеспечения безопасности полетов (ГПБП), а также проект резолюции, поручающей Генеральному секретарю со всей эффективностью передавать информацию относительно ГПБП, связанной с ним Глобальной "дорожной картой" обеспечения безопасности полетов (GASR) и Глобальным аэронавигационным планом (ГАНП). Далее в проекте резолюции от государств требуется поддержать выполнение Государственной программы по безопасности полетов (ГосПБП) и оказать поддержку связанной с ней деятельности. В рабочем документе также приводится обзор информации о создании региональных групп по безопасности полетов (RASG), рассказывается об их роли для оказания помощи в достижении целей ГПБП на региональном уровне.

28.2 Комиссия рассмотрела документ A37-WP/81, представленный Бельгией от имени Европейского сообщества и его государств-членов и подготовленный совместно с другими членами Европейской конференции гражданской авиации и ЕВРОКОНТРОЛЯ. В этом документе изложены взгляды на приоритетные действия в области безопасности полетов, в частности, на роль региональных организаций по контролю за обеспечением безопасности полетов (RSOO) в оказании помощи государствам в деле выполнения ими своих обязательств по контролю за обеспечением безопасности полетов.

28.3 В ходе последующего обсуждения Комиссия согласилась со стратегией развития ГПБП и изменениями в тексте проекта резолюции, а также поручила Совету ИКАО разработать план для расстановки приоритетов в рамках стратегических программ по безопасности полетов и поддержать их выполнение в том случае, если позволит финансирование.

От имени Европейского сообщества и его государств – членов, ЕКГА и ЕВРОКОНТРОЛЯ Бельгия представила информационный документ (A37-WP/198).

28.4 С учетом обсуждения Комиссия представила пленарному заседанию для принятия следующую резолюцию:

Резолюция 28/1. Глобальное планирование ИКАО в целях обеспечения безопасности полетов и устойчивости

Ассамблея,

принимая во внимание, что ИКАО стремится достичь цели безопасного и упорядоченного развития гражданской авиации за счет сотрудничества с Договаривающимися государствами и другими заинтересованными сторонами,

принимая во внимание, что для реализации этой цели Организация определила стратегические цели в таких областях, как безопасность полетов и эффективность,

признавая важность глобальных рамок для поддержки стратегических целей ИКАО,

признавая важность основанных на глобальных рамках региональных и национальных планов и инициатив, обеспечивающих эффективную реализацию,

признавая, что дальнейший прогресс в области повышения безопасности и эффективности полетов гражданской авиации в глобальном масштабе наилучшим образом достигается за счет использования кооперативного, совместного и скоординированного подхода в рамках сотрудничества со всеми заинтересованными сторонами под руководством ИКАО,

1. *постановляет*, чтобы ИКАО осуществляла и постоянно обновляла Глобальный план обеспечения безопасности полетов (ГПБП) и Глобальный аэронавигационный план (ГАНП) в целях поддержки соответствующих стратегических целей Организации;

2. *постановляет*, что эти глобальные планы осуществляются и обновляются в тесном сотрудничестве и координации со всеми заинтересованными сторонами;

3. *постановляет*, что эти глобальные планы обеспечивают основу, на которой будут разрабатываться и реализовываться региональные, субрегиональные и национальные планы внедрения, тем самым обеспечивая гармонизацию и координацию деятельности, направленной на повышение безопасности полетов и эффективности международной гражданской авиации;

4. *призывает* государства и *предлагает* другим заинтересованным сторонам сотрудничать в деле разработки и реализации региональных, субрегиональных и национальных планов, основанных на основных принципах глобальных планов;

5. *порукает* Совету представлять доклад о реализации и эволюции глобальных планов на будущих очередных сессиях Ассамблеи;

6. *порукает* Генеральному секретарю продвигать, предоставлять и эффективно доводить до государств ГАНП, ГПБП и глобальные планы связанной с ними глобальной "дорожной карты" обеспечения безопасности полетов ГДКБП;

7. *заявляет*, что данная резолюция Ассамблеи заменяет резолюцию А36-7 Ассамблеи, касающуюся Глобального плана обеспечения безопасности полетов (ГПБП) ИКАО.

ДОБАВЛЕНИЕ А

Глобальный план обеспечения безопасности полетов

Ассамблея,

вновь подтверждая, что основная задача Организации по-прежнему заключается в повышении безопасности полетов и связанном с этим снижении количества авиационных происшествий с человеческими жертвами в системе международной гражданской авиации,

признавая, что обеспечение безопасности полетов является совместной обязанностью ИКАО, Договаривающихся государств и других заинтересованных сторон,

признавая, что в рамках партнерства государств с отраслевыми организациями, такими как Группа по безопасности полетов коммерческой авиации (CAST), Европейская стратегическая инициатива в области безопасности полетов (ESSI), Региональная панамериканская группа по безопасности полетов (RASG-PA) и Группа по повышению безопасности полетов африканских стран и островов Индийского океана (ASET), могут быть получены выгоды в области безопасности полетов,

признавая, что Конференция высокого уровня по безопасности полетов (2010) подтвердила необходимость в постоянном развитии основных принципов обеспечения безопасности полетов ИКАО в целях поддержания их эффективности и действенности в изменяющихся нормативных, экономических и технических условиях,

отмечая, что предполагаемое увеличение объема перевозок международной гражданской авиации приведет к увеличению количества авиационных происшествий, если не будет уменьшена частота авиационных происшествий,

осознавая необходимость поддержания доверия населения к воздушному транспорту,

признавая, что активный подход, в рамках которого осуществляется деятельность по определению и управлению рисками безопасности полетов, играет исключительно важную роль в обеспечении дальнейшего повышения безопасности полетов авиации,

отмечая с удовлетворением, что основные партнеры по отрасли, выступающие в качестве Отраслевой группы по стратегии в области безопасности полетов (ISSG), совместно с ИКАО разработали глобальную "дорожную карту" обеспечения безопасности полетов, ставшую основой Глобального плана обеспечения безопасности полетов (ГПБП),

отмечая намерение постоянно использовать ГПБП в качестве средства повышения безопасности полетов за счет концентрации усилий в тех областях, в которых они больше всего необходимы,

отмечая, что ИКАО разработала единую стратегию устранения недостатков в области обеспечения безопасности полетов,

1. *подчеркивает* необходимость постоянного повышения безопасности полетов путем снижения количества авиационных происшествий и связанных с ними человеческих жертв при выполнении воздушных перевозок во всех регионах мира, в частности, в государствах, где показатели безопасности полетов значительно хуже, чем средний мировой показатель;

2. *настоятельно рекомендует* Договаривающимся государствам поддержать цели ГПБП посредством:

- a) реализации Государственной программы по безопасности полетов (ГосПБП);
- b) ускоренного внедрения систем управления безопасностью полетов в рамках авиационной отрасли в дополнение к существующим нормативным рамкам;

- c) обмена эксплуатационной информацией по безопасности полетов между государствами и соответствующими авиационными заинтересованными сторонами;
- d) обеспечения доступа пассажиров к легко понятной информации о безопасности полетов для принятия ими информированных решений;
- e) создания условий, в которых поощряется и стимулируется представление донесений и обмен информацией и в которых в случае получения информации о недостатках корректирующие действия предпринимаются своевременно;
- f) представления данных об авиационных происшествиях и инцидентах в соответствии с требованиями ИКАО;

3. *настоятельно рекомендует* Договаривающимся государствам работать со всеми заинтересованными сторонами над осуществлением целей ГПБП и внедрением методики ГДКБП в целях снижения количества и частоты авиационных происшествий;

4. *настоятельно рекомендует* Договаривающимся государствам проявлять политическую волю в целях предпринятия мер по устранению недостатков, включая недостатки, выявленные в ходе проверок в рамках Универсальной программы проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов (УППКБП), применяя при этом цели ГПБП и процесс регионального планирования ИКАО;

5. *настоятельно рекомендует* государствам осуществлять полномасштабный контроль за обеспечением безопасности полетов своих эксплуатантов в полном соответствии с существующими Стандартами и Рекомендуемой практикой (SARPS) и убеждаться в том, что за деятельностью иностранных эксплуатантов, выполняющих полеты в пределах их территории, осуществляется адекватный контроль со стороны их государств, и, при необходимости, предпринимать соответствующие действия по поддержанию уровня безопасности полетов;

6. *настоятельно рекомендует* государствам разрабатывать рациональные решения в области обеспечения безопасности полетов в целях полномасштабной реализации их функций по осуществлению контроля за обеспечением безопасности полетов. Это может быть достигнуто за счет распределения ресурсов, использования внутренних и/или внешних ресурсов, таких как региональные и субрегиональные организации по осуществлению контроля за обеспечением безопасности полетов, и привлечения специалистов из других государств;

7. *настоятельно рекомендует* Договаривающимся государствам, отрасли и финансовым организациям оказывать необходимую поддержку согласованной реализации Глобального плана обеспечения безопасности полетов ИКАО, избегая при этом дублирования работ.
